HISTORIAS COMPLETAS de el VIBORA

10

195 PTAS.

EL CERDO EDMUNDO

ROCHETTE

VEYRON

HISTORIAS COMPLETAS de el VIBORA

HISTORIAS COMPLETAS DE EL VIBORA es una publicación de EDICIONES LA CUPULA, S. A. Redacción, envíos: Pza. Beatas, 3. 08003 Barcelona. Director: J. M. BERENGUER. Fotolitos: Juan Pasanau. Fotocomposicón: Tratamiento de Textos, S. A. Imprime: FUTURA/GIESA (Madrid). Distribuye: COEDIS. © 1988 Jean-Marc Rochette, Martin Veyron y Ediciones La Cúpula.

¡TENGO HAMBRE!
¡NO ME GUSTA CUANDO ME MIRAS ASÍ, EDMUNDO!
¡WOLFGANG TAMBIÉN!
¡Y PENSAR QUE RENAUD Y LUCIEN SE ESTÁN PONIENDO LAS BOTAS EN UN PALACIO!
NOS PODRÍA PASAR PAPEO TU QUERIDO WOLFGANG, ¿NO?
NO, SE HA CONVERTIDO AL ISLAM. ¡YA NO QUIERE NI HABLARME!
¡ESTOY PREOCUPADO POR EDMUNDO!
OYE, ES POR CULPA DE SUS CRÍMENES QUE ESTAMOS EXILIADOS.
¿TE SABE MAL? ¿NO SE ESTÁ BIEN AQUÍ?
¡SON ANIMALES IMPUROS!

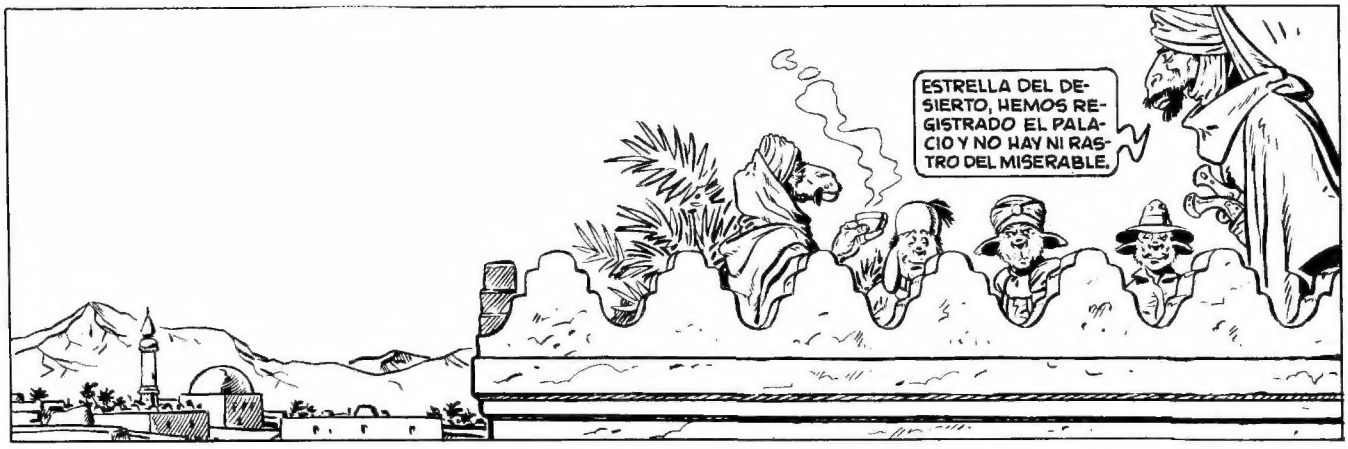
NO SIEMPRE HAS DICHO ESO, WOLFGANG.
DISPENSADME, PERROS INFIELES. ES LA HORA DE LA PLEGARIA.
NO TE EQUIVOQUES ESTA VEZ. ES HACIA LA MECA, NO HACIA BERLÍN.
MI AMO OS RUEGA QUE ACEPTÉIS COMPARTIR SU BAÑO.
MUY BIEN, AMIGO. ¿TE GUSTA TU TRABAJO?
PODRÍA SER PEOR, SEÑOR.
OYE, POR CURIOSIDAD, ¿QUÉ GANA UN CRIADO AQUÍ?
GANA CUANDO SE LE TRATA, SEÑOR.
VUESTRA SERVIDUMBRE ES MUY DISCRETA, QUERIDO AMIGO. SE NIEGA A DECIR CUÁLES SON SUS EMOLUMENTOS.
¡NO LOS TIENE!
¿AH, NO? EN NUESTRA TIERRA, ES MUY DIFÍCIL ENCONTRAR PERSONAL QUE REHÚSE COBRAR.
AQUÍ SON ESCLAVOS.
¿ESCLAVOS? ¿Y DE DÓNDE LOS SACÁIS?
DEL SUR. ¡AQUÍ AL MENOS TIENEN DE COMER!
¡ES UNA RAZA INFERIOR!
¿Y NO INTENTAN FUGARSE?
NO, EL MAR Y EL DESIERTO SON LOS MEJORES GUARDIANES.
HAY UN PELO EN EL AGUA. RECUÉRDAME QUE TE DÉ UNOS LATIGAZOS.

¡SILENCIO! ¡HARÁS QUE NOS DESCUBRAN!
¡GARGGL!
YO TE SUJETO, NO TIENES NADA QUE TEMER.
¿POR QUÉ NO AL REVÉS? ¡TÚ PESAS MENOS QUE YO!
¿QUÉ TE ACABO DE DECIR?
NO LO HE OÍDO. ¡BARRIGA VACÍA NO TIENE OREJAS!
¿¿QUÉ DICES??
¡ARGL! ¡ARGL!
¡ME ESTRANGULAS!
¡¡ESPERA!!
SLOP!

¿DÓNDE ESTOY?
¡ES UN LADRÓN! ¡APRESADLE!
¡TIENE UN CÓMPLICE! ¡ESCAPA POR LOS TERRADOS!
BAKS
PAP
PARP
SLAP!

¡UUUYYY!
¡UFF!
SCHLAC
¡AY!
SCHLAC!
?
¡¡AY!!
¡DEJA DE DECIR AY CADA VEZ!
SCHLAC
¡AY! PERDÓN.
ONDIA, ¿DÓNDE ESTÁ MI ROPA?
PASA PARA ADENTRO OTRA VEZ, A VER SI APRENDES A GUARDAR TUS COSAS.
¡¡EH, TÚ!! ¿QUÉ HACES AHÍ?
¡ANDA A LA COCINA! ¡ES LA HORA DEL TENTEMPIÉ DE LOS AMOS!
HEMOS ARRESTADO A UN LADRÓN. ¿OS GUSTARÍA ASISTIR AL SUPLICIO?
¡OH, SÍ! ¡SÍ!

¡SÍ! ¡¡SÍ!!
¿¿QUÉ SIGNIFICA ESTA PRESENTACIÓN??
OH, YA ESTABA ASÍ ESE PLATO. ¡YO NO TENGO LA CULPA DE QUE EN LA COCINA NO SEPAN HACER SU TRABAJO!
¡¡ESTA VOZ!!
¡ESTE OLOR!
¡ESTA MOSCA!
¡EDMUNDO! ¡ES EDMUNDO! ¿DÓNDE ESTÁ MI HÉCTOR, CACHO CA...?
GLOF!
BLONK!
¡ARF! ¡ARF!
¡QUÉ GUAPO!
¡HOLA, MORENAZO!


ESTRELLA DEL DESIERTO, HEMOS REGISTRADO EL PALACIO Y NO HAY NI RASTRO DEL MISERABLE.

¿HABÉIS MIRADO EN EL HARÉN?
NO NOS ESTÁ PERMITIDO, LUZ DE ORIENTE.

¡ENVÍA AL EUNUCO A ECHAR UNA OJEADA!
¡VUESTRA MAJESTAD LO HIZO EJECUTAR!

¿AH, SÍ? ¿POR QUÉ MOTIVO?
SE HABÍA DISFRAZADO DE MUJER PARA HUIR.

¿ESO MERECE LA PENA MÁXIMA?
VERÁS... ¡ESA ARTIMAÑA ME LLEVÓ A UNA ALIANZA CONTRA NATURA!

A VER, TÚ TE PONES AHÍ, TÚ DEBAJO. NO, TÚ QUÉDATE ASÍ. YO ME METO AHÍ Y TÚ...

¿TE GUSTARÍA UN CURRELO MÁS TRANQUILO?
¡SI ES POSIBLE!

CLAC! CLAC!
¡¡ES POSIBLE!!

¿QUÉ?¿HAY ALGUNA QUE SE HA QUEDADO FUERA DEL ROLLO?
¡BUUUU-UUU!
POR TU CULPA ME HAN PRIVADO DE MI VIRILIDAD.
SEGURO DE QUE UNO PUEDE PASARSE MUY BIEN SIN ELLA. ¡SÓLO HAY QUE PROCURAR NO ENGORDAR MUCHO!
¡ESTÁ AQUÍ! ¡ESTÁ AQUÍ!
KOP!
¡DEPRISA, SUBID A POR ÉL!
TOAK!
TAR
PAK

?
¡ÉSTA ES LA SUERTE QUE SE RESERVA A LOS LADRONES!
¿CÓMO?... ¿NO OS INTERESA ESTO?
?
?
?
PANK
STAC!
¡SUBE, HÉCTOR! ¡RÁPIDO!
¡SI NO LE CONOZCO A USTED!
¡EL PRISIONERO SE EVADE!
POW
¿DÓNDE ESTOY?
¡CORRE, EDMUNDO! ¡SALVÉMONOS!
?

MUCHO ME EXTRAÑARÍA QUE LOS PILLARAN ANTES DEL DESIERTO.
¡QUE ME LAS CORTEN SI ESTOS AUDACES HIJOS DEL ISLAM NO LES ALCANZAN!
¡EDMUNDO, CREO QUE NOS PERSIGUEN!
¡SALTA, HÉCTOR! ¡EL CAMELLO IRÁ MÁS LIGERO!
¡SÍ! ¡BUENA IDEA!
¡EL DESIERTO SE OCUPARÁ DE ELLOS!

¡MIRA, ABANDONAN!
¡MIRA, PASAN DE TODO!
POK
¿DÓÓÓÓNDE ESTOY?
¿QUIÉN ES USTED?
PONK
¡LOS AUDACES HIJOS DEL ISLAM VUELVEN DE VACÍO!
EH, EDMUNDO, ¡LES DIMOS ESQUINAZO!
¡¡VERDUGO!!
¡QUE SE HAGA LA VOLUNTAD DE ALÁ!
¿FALTA MUCHO, EDMUNDO?
¿PARA QUÉ?

¡PARA UN BAR!
PARA HACER ¿QUÉ?
¡TENGO SED!
¡Y YO!
¡MIRA, HÉCTOR!
CASALULÚ
¿?
¿?
¡HAN CERRADO!
¡ES QUE ES MODERNO!
TENGO SED.
Y YO.
¿TÚ CREES QUE SE PUEDE BEBER UN CAMELLO?

SEGÚN TÚ, ¿DÓNDE GUARDA SUS RESERVAS DE AGUA?
SEGURAMENTE, EN LA BARRIGA.
¡REFLEXIONA!
NO PODRÍA AGUANTARSE Y LO SOLTARÍA TODO EN LA ARENA.
¡LA LLEVA AQUÍ! ¡EL AGUA BAJA CUANDO TIENE SED!
¡ERES LA HOSTIA!
¡DOBLE RACIÓN DE AGUA PARA MÍ!
¡¡BUUURP!!
¿NO EXISTEN ANIMALES CON DOS JOROBAS?
TE VENDRÍA DE PUTA MADRE, ¿EH?
¡EDMUNDO!
¿SÍ?
¡TENGO SED!

CHUPA UNOS GUIJARROS. HACEN PASAR LA SED.
¿AH?
¡KOF! ¡KOF!
¡EURF! ¡EURF! ¡EURF!
NO HABÍA GUIJARROS Y HE PROBADO CON ARENA.
¿ESTÁS MEJOR AHORA?
¡ME HA DADO SED!
¡POUF! ¡POUF!
¡NO PUEDO MÁS!
ABANDÓNAME. SI ME AYUDAS, PALMAREMOS LOS DOS.
TIENES RAZÓN. ¡¡ADIÓS, HÉCTOR!!

HABÍAMOS DE CORTÁRTELAS SI LOS NUESTROS VOLVÍAN CON LAS MANOS VACÍAS, ¿NO ES ASÍ?
¡GASP!
¡VERDUGO! ¡HAZ TU COMETIDO!
¡POBRE WOLFGANG!
¡PARA LO QUE LAS USABA!
¡MMMH!
ESOS CANALLAS ME HAN COSTADO LAS OREJAS, PERO LES VA A PESAR.
Y A TI TAMBIÉN, COMO VAYAS AL DESIERTO EN SU BUSCA.
¡LOS ALEMANES NO TIENEN MIEDO AL DESIERTO!
BUENO, ME VOY A TOMAR UN BAÑO.
OYE, RENAUD, ¿VOLVEREMOS A FRANCIA?
SI SALGO DE ÉSTA, VOLVERÉ A LA GRANJA Y SERÉ UN BUEN MARIDO.
¡SÓLO BEBERÉ PARA APAGAR LA SED!

ES MI DEBER...
...PERPETUAR LA RAZA.
¿NO TENÉIS OTRA COSA QUE NO SEA TÉ A LA MENTA?
SÍ, SEÑOR, ¡TÉ AL LIMÓN!
VALE, DE ACUERDO.
¡POM! ¡POM! ¡POM!
QUERIDO AMIGO, EL SOL SE PONE. ¡ES LA HORA!
¿LA HORA DE QUÉ, FIEL AMIGO?
LA HORA DEL APERITIVO. ¡PROBAD ESTO!
¡¡PUAJ!!
ES ALCOHOL, ¡NUESTRA RELIGIÓN NOS LO PROHIBE!
PARA ALGUNOS, EL ALCOHOL ES UNA RELIGIÓN. ¡LO ESENCIAL ES CREER!
¡NUNCA ME HABÍA PARECIDO TAN BELLO EL DESIERTO!

¡OH, QUÉ MONADA DE PELIRROJO!
¡POR EL CROISSANT SAGRADO QUE LOS HALLARÉ!
¡AQUÍ HAY OTRO!
¡ÁNDATE CON OJO! ¡SON PELIGROSÍSIMOS!
¿CÓMO LO SABES?
¡POR EL TELEDIARIO ÁRABE!
ESPEREMOS QUE AMANEZCA.
SÍ, PERO PUEDE QUE NOS LOS MANGUEN LAS HIENAS.
ARKIARK
¿QUÉ TE DECÍA?
¡NOS ABRIMOS! ¡VAMOS A VER AL OTRO!
¿¿QUÉ PASA AQUÍ??

¡BUENOS DÍAS, SEÑORA!
¡BUENAS NOCHES, EXTRANJERO! ¡JE! ¡JE! ¡JE!
¿TE HAS PERDIDO, EXTRANJERO? ¡JE! ¡JE!
NO, PERO TENGO SED. ¡ARF! ¡ARF!
BEBE, EXTRANJERO ¡JE! ¡JE!
GRACIAS. ¡JI! ¡JI! ¡JI!
¡JIN! ¡JIN! ¡JIN! ¿TE HA SENTADO BIEN?
SÍ. ¡JI! ¡JI! PERO, ¿POR QUÉ TE RÍES TODO EL RATO?
¡PORQUE TE TENGO EN MI PODER! ¡YARK! ¡YARK!
¡JA! ¡JA! ¿CÓMO ES ESO?
ACABAS DE BEBER UN VENENO. CUANDO MUERAS TE COMERÉ. ¡JE! ¡JE!
¡PERO ENTONCES TÚ TAMBIÉN TE ENVENENARÁS! ¡JI! ¡JI!
¡OPS! ¡MALDICIÓN, TIENES QUE DEVOLVERLO!
ESPERA, HAY ALGO ESCRITO EN LA BOTELLA.
AH, PUES NO ME HABÍA FIJADO.
ANTÍDOTO: ¡COMER HIENA!
¿QUÉ ES HIENA?
UNOS BOMBONCITOS INDOCHINOS. NO SE ENCUENTRAN AQUÍ.
HYARKIAR
¿QUÉ ES ESTO?
¡LA RISA DE LA HIENA! ¡JIN! ¡JIN!
¡GLUPS!

OYE, GUARRONA, ¿QUÉ HACES TÚ AQUÍ?
ESTO ES MI TERRITORIO, ME PARECE.
HE AQUÍ TU "CONTRA-VENENO". ¡YO TE AYUDO!
SECRETILLOS EN REUNIÓN SON DE MALA EDUCACIÓN... ¡JU,JU!
?
¿ESTÁS MEJOR, EXTRANJERO? ¡JE, JE, JE!
SÍ, PERO ME HA ENTRADO SED.
NO BEBAS, SABES DE SOBRA QUE ES UN VENENO.
PERO COMO TENGO EL ANTÍDOTO...
¡TE PROPONGO UN TRATO!
TÚ ME DEJAS CON VIDA Y YO TE AYUDO A SALIR DEL DESIERTO. SIN MÍ, TE QUEDARÍAS AQUÍ.
¿Y QUIÉN TE DICE QUE, UNA VEZ FUERA, NO TE LIQUIDARÉ?
TIENES OJOS NOBLES, EXTRANJERO. ¡JE, JE, JE!

?
¿QUÉ SE HACE? ¿BAJAMOS?
NO JODAS, HOMBRE. ¿NO HAS VISTO LA PINTA DE LOS COLEGAS?
¡MI HÉCTOR! ¡POR FIN TE ENCUENTRO!
¿CÓMO TE ATREVES A DIRIGIRME LA PALABRA, POBRE MORTAL?
¿NO SABES QUE ESTOS EMISARIOS DEL DESIERTO HAN VENIDO A ANUNCIARME QUE SOY EL SER ELEGIDO?
¡AH, MUY BUENO TU TRUCO!
ES CIERTO QUE SE LE HABÍA ELEGIDO, PERO ÉL LO COMPRENDIÓ AL REVÉS.
ME HA PARECIDO LÓGICO ENGALANARME CON SU PLUMAJE CELESTE.
¡YO SIEMPRE HE SABIDO QUE ERAS DE ESENCIA DIVINA!
¡QUÍTATE ESTOS ANDRAJOS, QUE ES LA HORA DE LA PLEGARIA!
SÍ, DIOS DEL DESIERTO.

AY. TENGO UN REGIMIENTO DE LANCEROS BENGALÍES EN EL CRÁNEO.
¡OH, MI CABEZA! ¿DÓNDE ESTÁ TU AMIGO?
SI TE LO DIGO, ¿ME AYUDARÁS A VOLVER A MI PAÍS?
CLARO, CLARO, ¿DÓNDE ESTÁ?
¡EN TU HARÉN!
¡PERO QUE MANÍA! ¿ES QUE ESTOS EXTRANJEROS NO SABEN CONTROLARSE?
AY AY AY, ¡SE ME HA IDO EL SANTO AL CIELO!
POR AQUÍ, GUAPO EXTRANJERO.
GRACIAS, RICA.
¡FAVOR CON FAVOR SE PAGA!
¿DÓNDE ESTÁ ESE RENARD, ZORRONAS?
¿DE QUÉ HABLÁIS, MI SEÑOR?
¿HEIN? ¿QUÉ?
ACABAMOS DE LEVANTARNOS.

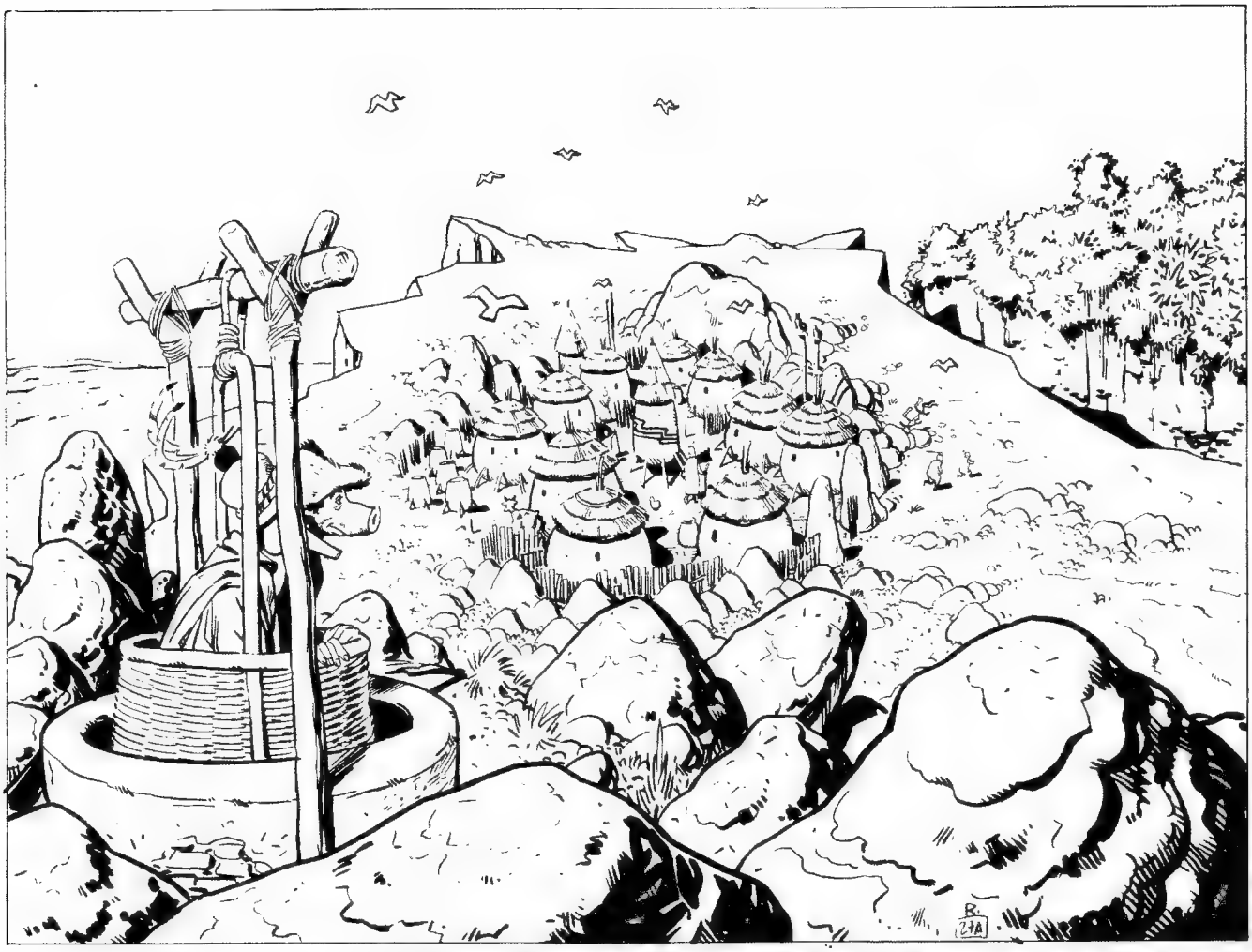
¡TUS ZAPATOS, INFIEL!
¡EH!¡ALMUECÍN!
¿HEIN? ¿QUIÉN ME LLAMA?
SOY YO, ALA. ¿QUIÉN QUIERES QUE SEA?
QUIERO QUE A PARTIR DE AHORA LA PLEGARIA SE DIGA A ESTA HORA Y DURE EL DOBLE.
¡HÁGASE TU VOLUNTAD!
¿CONFORME?¡EL DOBLE DE LARGA!
¡NO SOY SORDO,JO!
¡ONDÍA!¡LA PLEGARIA YA!
¡SERÁ EL HORARIO DE VERANO!

¡HE AQUÍ UN PEREGRINO QUE VIENE A VENERARTE!
A ESTA HORA ME GUSTARÍA MÁS QUE ME DIERA DE BEBER.
¡COÑO!¡LOS DOS CAPULLOS!
NO ES UN PEREGRINO. ES RENAUD.
¡ESO NO QUITA QUE TENGA ALGO DE BEBER!
¿CALCULÁIS INSTALAROS AQUÍ O ME ACOMPAÑÁIS?
LO QUE ES YO, CON MUCHO GUSTO, SI ME DEJAS CONSERVAR MIS PLUMAS.
SÍ, SI ACEPTAS VESTIRTE.

AL OTRO LADO DE LAS MONTAÑAS EMPIEZA EL TERRITORIO DE LOS LONMUZOS.
¿Y CÓMO SE LAS ESCALA?
PROMETÍ SACARTE DEL DESIERTO, NO AYUDARTE A FRANQUEAR LAS MONTAÑAS.
YO PROMETÍ DEJARTE CON VIDA, PERO NO DIJE NADA DE DEJAR TU HONOR INTACTO...
¡BIEN, AL LÍO!
¡¡PT!
24A
KROC!
24B

CHOP
KRAK
15A
KRRRR
AAAAAAAH
KRAK
¿SE HA HECHO DAÑO?
15B

¿NO CONOCE EL PASAJE SECRETO?
NO.
SI SE LO DIGO, ¿NO LO REPETIRÁ A NADIE?
AUNQUE ASÍ FUERA, NUNCA ME CREEN.
CROUIK
¡ES MUCHO MÁS CÓMODO!
¿VERDAD?
¿PARA QUÉ SIRVEN TANTAS PRECAUCIONES?
¡PARA PROTEGERNOS DE LOS MALVADOS QUE NO PARAN DE HACERNOS SUS ESCLAVOS!
PERO SI NO OS DEJÁIS HACER, CORRÉIS EL RIESGO DE ROMPER UN FRÁGIL EQUILIBRIO ECONÓMICO.
NO SÉ, YO NO ENTIENDO DE ESO.



TE LLEVARÉ A PRESENCIA DEL JEFE. SE JIÑARÁ DE MIEDO, PERO LA CURIOSIDAD SIEMPRE LE VENCE.

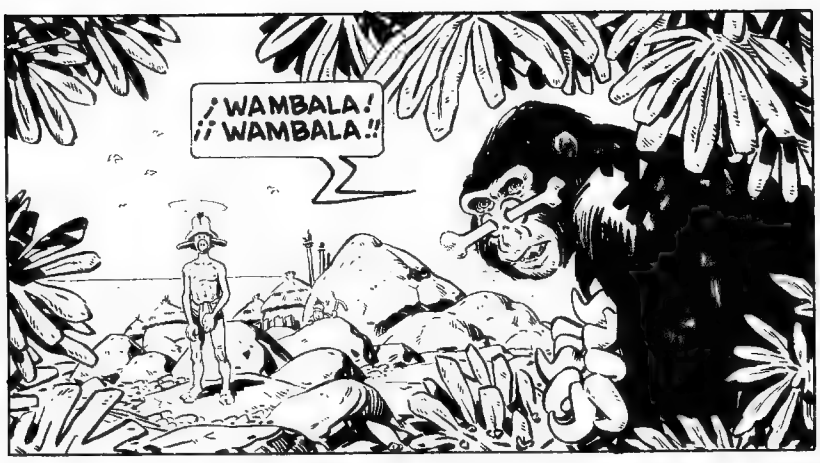
¡TOC TOC!
¡TOMAOS LA MOLESTIA DE ENTRAR!

¡JEFE! ¡UN FORASTERO HA LLEGADO AL POBLADO!
¡SOCORRO! ¿POR QUÉ YO?

¡SALVE, REY! HE ATRAVESADO EL DESIERTO LÍQUIDO Y EL MAR DE ARENA PARA CHOCAR ESTOS CINCO CONTIGO EN NOMBRE DEL PUEBLO DE FRANCIA!
¿QUÉ ESTÁ DICIENDO?
QUE HA TENIDO UN BUEN VIAJE, PERO QUE ESTÁ CONTENTO DE HABER LLEGADO.
SIÉNTATE, EXTRANJERO. ¿QUIERES BEBER ALGO?
CON PLACER ¿QUÉ ME SUGIERES?
¡TENEMOS AGUA!
¡VAYA, HOMBRE!
¿Y CÓMO TE LO HARÁS, FORASTERO?
NO METAS LA PATA, EL AGUA ES NUESTRO BIEN MÁS PRECIADO.
¡COÑÑO! ¡AQUÍ HAY PASTA A GANAR!

¿QUIÉN ES ÉSE?
¡EL CURANDERO DEL REY!
¡ESPERO QUE EL REY TENGA BUENA SALUD!
TE HE HECHO UNA PREGUNTA, EXTRANJERO.
ES CIERTO, EXTRANJERO, ¡TE HA HECHO UNA PREGUNTA!
PUES VALE, LA CONTESTARÉ, PERO LLAMADME EDMUNDO.
¡MMMH!
¿VAIS ESCASOS DE AGUA?
¡SÍ!
¡SÍ!
PUES BIEN, HAY QUE IR A BUSCARLA DONDE LA HAY.
¡GENIAL!
¡QUÉ FUERTE!
¿Y DÓNDE IRÁS A BUSCARLA, EXTRANJERO?
DONDE LA HAYA, HE DICHO, Y PARA DE LLAMARME EXTRANJERO, ¡QUE ME MOSQUEA!

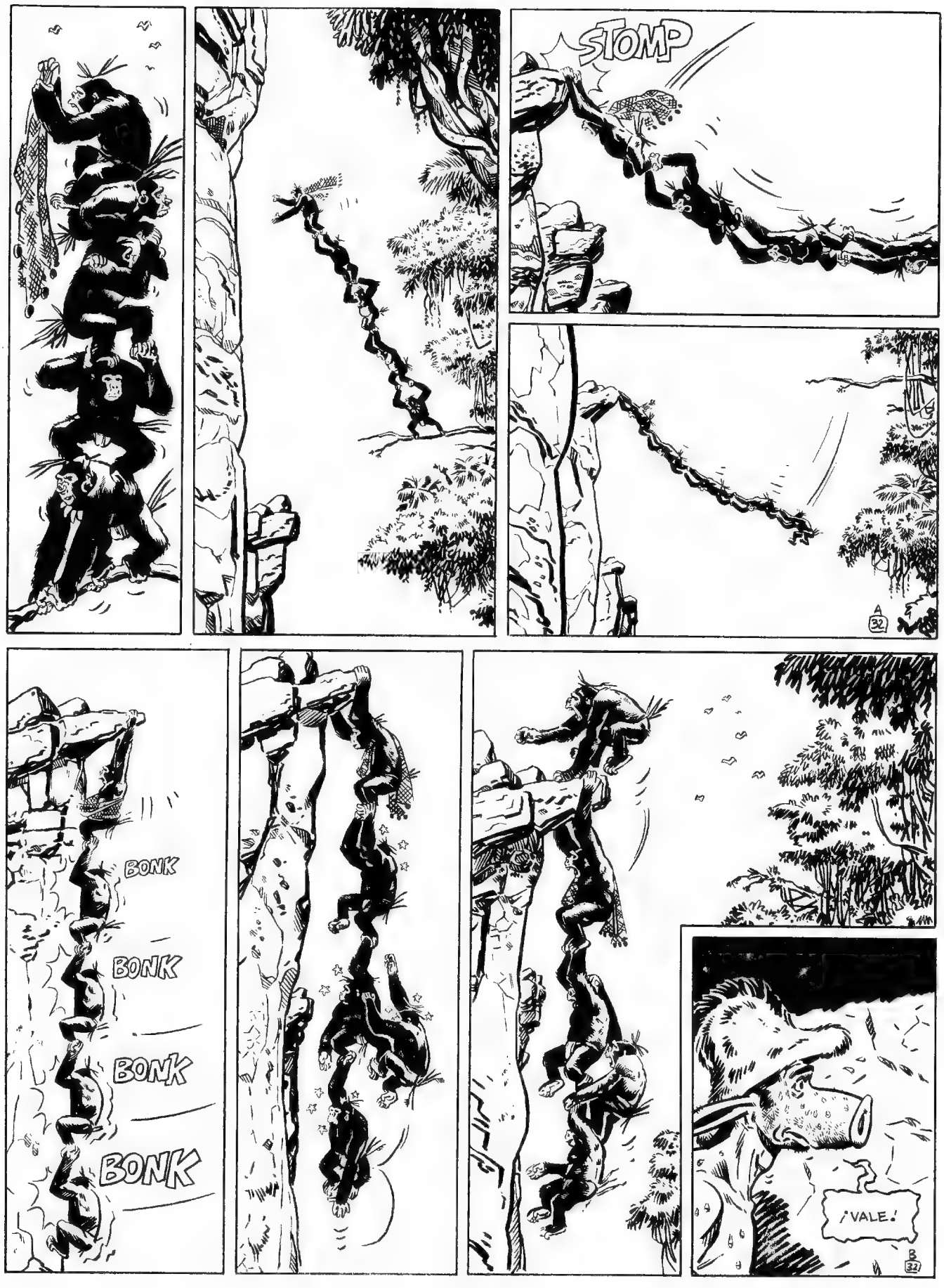
VENID, ¡OS LO VOY A ENSEÑAR!
¿QUÉ ES ESO?
PUES... ¡LA SELVA!
R. 30A
¿Y DE QUÉ COLOR ES?
EUH... ¡VERDE!
Y CUANDO ALGO ES VERDE, ¿QUÉ QUIERE DECIR?
¡PUES QUE HAY AGUA!
¡MUY BIEN! ¡ID POR ELLA!
30B
R.


¡WAMBALA!
¡¡WAMBALA!!

NO TE QUEDES AHÍ, ¡ESTÁS LOCO!

¿COMPRENDE EL EXTRANJERO POR QUÉ NO VAMOS A POR AGUA?

¿POR QUÉ OS ESCONDÉIS?¡ELLOS NO PUEDEN SALTAR!
EN EFECTO, NO PUEDEN SALTAR.
¡SE LO MONTAN PEOR!


STOMP
BONK
BONK
BONK
BONK
¡VALE!

¡ES CURIOSO COMO HIEDES CUANDO ESTÁS ASUSTADO!
¡SNIF! ¡SNIF!
¡NOS VAN A LIGAR POR TU CULPA!
PAF
¡NO ES MUY INGENIOSO! ¡AHORA NOS DENUNCIARÁ!
¡OUNGA! ¡OUNGA! ¡LUNDARE OUALOU!
¿QUÉ DECÍA YO?
¿QUÉ HARÁN CON NOSOTROS?
LO QUE TODOS: ¡LLEVARNOS COMO ESCLAVOS!

A 34
¿Y AHORA?
¡NOS SELECCIONARÁN PARA VENDERNOS AL PUEBLO DEL OTRO LADO DEL DESIERTO!
¿A LOS TÍOS QUE TIENEN JETA DE CAMELLO?
EXACTO, ¿LOS CONOCES?
¡PERROS SARNOSOS! ¡LADRONES! ¡SOBORNADORES! ¡EMBUSTEROS!
TODOS TUS CÓMPLICES SE HAN LARGADO, PERO TÚ PAGARÁS POR ELLOS.
¡EDMUNDO! ¡BASURA! ¡COMO TE PONGA LA MANO ENCIMA ALGÚN DÍA!
B 34

¡NO TENÉIS DERECHO! ¡SOY CIUDADANO FRANCÉS!
¡BRAVO!
¿CÓMO QUE BRAVO? ¡YA TE GUSTARÍA A TI SER FRANCÉS!
¡BRAVO!
TUMP TUMP
¡YO CUANDO APLAUDO LO LO HAGO EN LA JETA DE LOS MAMONCETES!
PAF! PIF! BOUM!
¡POR FAVOR, UN POCO DE DIGNIDAD!
Z
¿N'BARA? ¿MINKA NOLÉ?
¡LUNGA CHONKA FRANSÉ'!

¡EN EFECTO, MAJESTAD! ¡FRANCÉS!
¡N'GOURA AUK FRANSÉ!
REY P'EGUNTAR TÚ HACÉ' AQUÍ KÉ.
¿HA ESTUDIADO USTED EN LA SORBONA?
NO, MENDA EN RE'TAURANT' CRIOLLO TRABAJA' DE KAMARRERRO, PERO TÚ PREKUNTA NO KONTESTA'.
HE VENIDO A REFORZAR LOS LAZOS QUE UNEN NUESTROS PUEBLOS.
¡OUALO, OUALO, FRANSÉ! BENKERÉ!
REY PREKUNTA' DONDE MEDISINA TÚ HABER EKERSIDO.
¡QUÉ VA! ¡YO SÓLO SOY UN EMBAJADOR!
¡WOLO NANKÉ MIALO!
¡WONGO!
¿HEIN?
REY KE DISE...
SÍ, HE COMPRENDIDO, PERO NO ME HABÉIS DEJADO TERMINAR...
EN MI PAÍS, PARA SER EMBAJADOR, HAY QUE ESTUDIAR MEDICINA, ASÍ QUE DOMINO LA MATERIA.
36

¡AAAH!
¿ES KÉ KOSA KÉ PASAR A FIJO?
¡APUESTO A QUE ES EL HIJO DEL REY!
OH INTELIKENTE EN MI OPINIÓN, OH MUY LOKRADO.
?
¡AHH!
¡ARRIBA, RÁCANO! ¡TÚ A MÍ NO ME LA PEGAS!
BAF
¿DÓNDE TÚ IR DOKTÓ'?
37

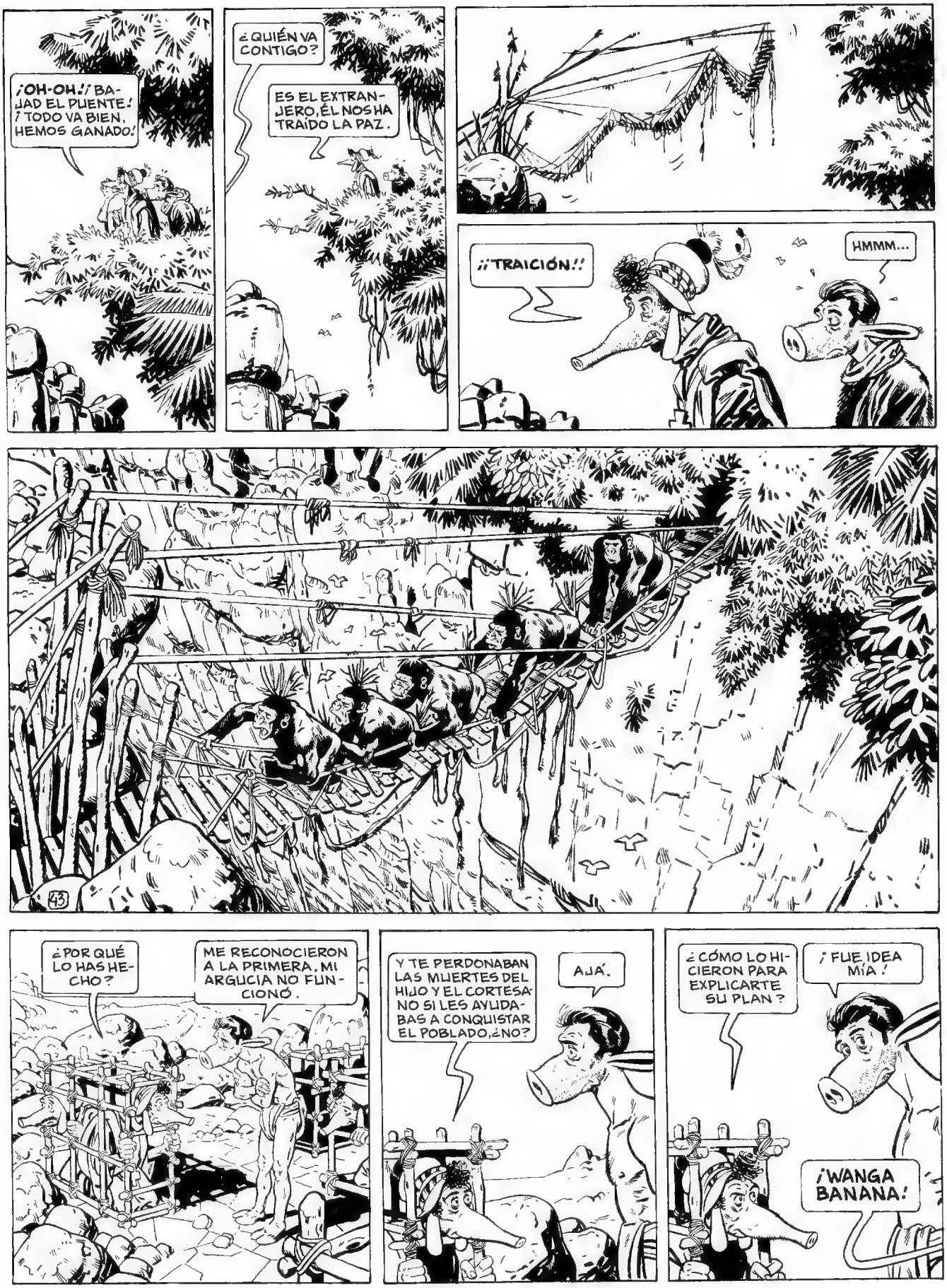
¡AH!
BONK
¿SNIF?
¿SNIF?
¿SNIF?
¿SNIF?
¡BU!
¡BU!

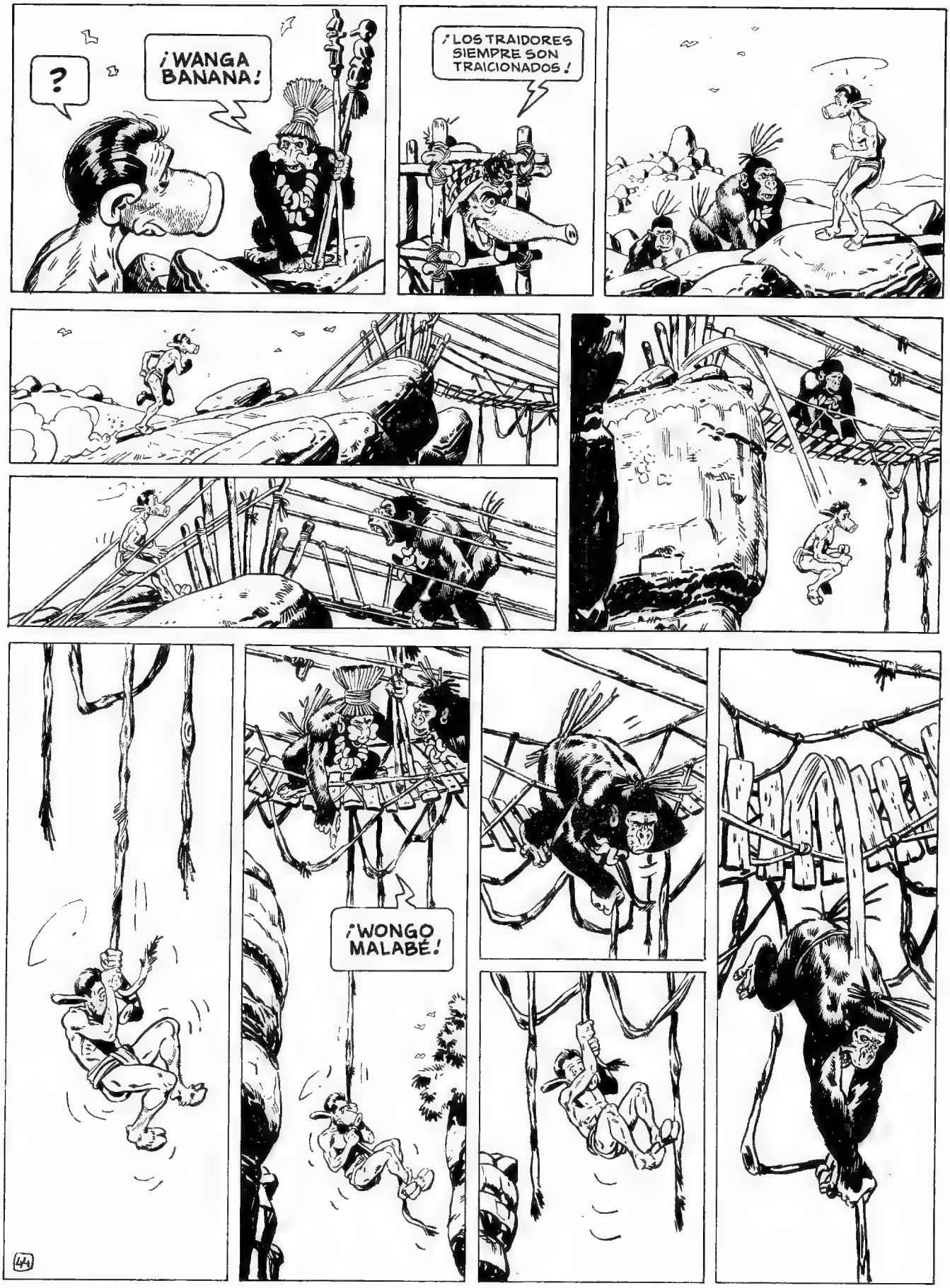
¡GRRR!
¡PFF!
BIS REPETITA NON PLACENT.
39
¡SOKO'O! ¡SOKO'O!
¡SOKO'O, DOCTÓ!
¡CAGAO! ¡EL SUELO ESTÁ A DOS METROS!
¡SÍ, PERO MIRA LO KAY!

¡ARGL!
¡SLURP!
¡¡QUÉ HORROR!!
¡SOKO'O!
¡TE AYUDARÉ SI ME APLAUDES!
¡VALE!
GRR GRR SLURP SLURP

¡ESTO PUEDE DURAR MUCHO RATO!
BONK
¡OUANGA OUANGA DOKTÓ!
¡¡PAPÁ!!

¡AHÍ VA! ¡NO CREO LO QUE OIGO!
CON EL PELLEJO DEL CORTESANO, TE HAS HECHO PASAR POR EL HIJO DEL REY.
SÍ, TODOS ESTOS MENDAS SE PARECEN, Y AÚN HAY MÁS.
LOS HE CONVENCIDO DE QUE MI PADRE ERA MUY VIEJO PARA GOBERNAR Y ME HAN CORONADO REY.
¿CUÁL ES TU PROGRAMA?
HARÉ QUE OS ACOMPAÑEN A VUESTRO POBLADO Y, A PARTIR DE AHORA, VIVIRÉIS EN PAZ CON TODA EL AGUA NECESARIA.
¡ESTO ME HUELE MAL!
N N N
ZZZ
BOMB
ZZZ
SLURP!!
ARGL!
¿QUÉ LE HA PASADO?
¡INENARRABLE!
42
VEN TE DEVUELVO AL CARIÑO DE LOS TUYOS.


¡OH-OH!¡BAJAD EL PUENTE! ¡TODO VA BIEN, HEMOS GANADO!
¿QUIÉN VA CONTIGO?
ES EL EXTRANJERO, ÉL NOS HA TRAÍDO LA PAZ.
¡¡TRAICIÓN!!
HMMM...
43
¿POR QUÉ LO HAS HECHO?
ME RECONOCIERON A LA PRIMERA. MI ARGUCIA NO FUNCIONÓ.
Y TE PERDONABAN LAS MUERTES DEL HIJO Y EL CORTESANO SI LES AYUDABAS A CONQUISTAR EL POBLADO, ¿NO?
AJÁ.
¿CÓMO LO HICIERON PARA EXPLICARTE SU PLAN?
¡FUE IDEA MÍA!
¡WANGA BANANA!


?
¡WANGA BANANA!
¡LOS TRAIDORES SIEMPRE SON TRAICIONADOS!
¡WONGO MALABÉ!

?
?
?
¡A MÁS VER!
¡¡NO HAY JUSTICIA!!
YO EDGAR, ¿TÚ JANE?
NO, YO EDMUNDO.
¡DEJA SITIO, PERRO INFIEL!
?
CERDO MARRANO, COMO TE ENCUENTRE...
HA CONOCIDO A EDMUNDO, ¿A QUESÍ?
SEA CUÁL SEA SU NOMBRE, MALDITO SEA HASTA YO QUÉ SÉ CUÁNTAS GENERACIONES.
¡JANE, TE PRESENTO A EDMUNDO. EDMUNDO, ESTA ES ¡JANE.
EN...¡ENCANTADO!

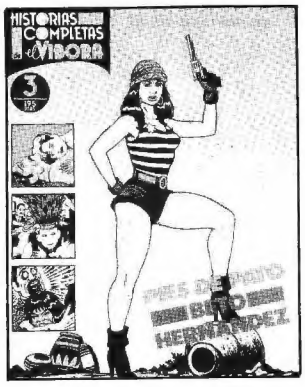
KORK
¡SSH!
¡PROUT!
CREO QUE LO HEMOS LOGRADO, EXTRANJERO.
LLÁMEME SEÑOR LUCIEN.
Y POR CIERTO, ¿CÓMO SE LLAMA UD.?
ESOPO EL ORICTÉROPO.
¿Y DE QUÉ VA EL CURRO QUE HARÉ?
SEMENTAL. YA VERÁ, NUESTRAS CERDAS SON ESPLÉNDIDAS.
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO, EEED?
¿A TI QUÉ TE PARECE?
¡PERO EL POBRE CUCHI CUCHI SE VA A HACER DAÑO!
¡ES GILIPOLLAS! ¡ES GILIPOLLAS! ES GUAPA, OJO, ¡PERO GILIPOLLAS!
¿QUÉ DICES, ED CIELIIIIIIIN?

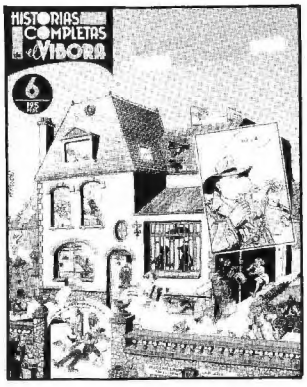
LUCIEN, SU ACTITUD PERMITE CREER QUE NO ES CÓMPLICE DE LOS ASESINATOS COMETIDOS POR EDMUNDO. ADEMÁS, NOS HA TRAÍDO DE ÁFRICA UN VERRACO PARA SUSTITUIRLO.
SERÁ UN SUSTITUTO INMEJORABLE. LE AGRADEZCO SU CONFIANZA.
QUEREMOS RESULTADOS, NO AGRADECIMIENTOS.
¿NO CURRAS TÚ O QUÉ?
YA ME GUSTARÍA, PERO MI MUJER NO QUIERE.
NO ME APETECE. ADEMÁS, CON ESA CHUSMA DE TÍO.
VENGA, A LA FAENA. SI NO, EL CARNICERO DARÁ CUENTA DE TI.
NO SE ME LEVANTA. ¡ES LA PRIMERA VEZ QUE ME PASA!
¿Y ENCIMA TAMBIÉN HABRÁ QUE AMARLOS, NO?
¡AY! ¡AY! ¡AY!
¡LOS FRANCESES SOIS INFATIGABLES!
TRAC!
TE DIR...
GONF!
¡NO LO ENTIENDO, ES LA PRIMERA VEZ QUE ME PASA!
¡A MÍ TAMBIÉN!
PUES YO ME ACUERDO DE UNA VEZ...
ACHANTA, NO NOS INTERESA. VENGO A DECIRTE QUE TRES EXTRANJEROS HAN TRASPASADO EL PERÍMETRO SAGRADO.
¿FRANCESES?
NO, UN COW-BOY Y DOS INDIOS.

¡EL GRAN SOLITARIO ME MUESTRA EL CAMINO QUE CONDUCE A LA VERDAD!
YO SIGO LOS PASOS DEL GRAN ILUMINADO QUE ES MI AMIGO Y JAMÁS SE EQUIVOCA
CON GUSTO DEJARÍA PLANTADOS A ESE PAR DE TARADOS, PERO ME JIÑARÍA DE MIEDO SOLO EN LA JUNGLA.
?
BANK
¡EDMUNDO!
¡RENAUD!
¿DÓNDE ESTOY? ¿QUÉ HACES CON ESAS PLUMAS EN EL TARRO, WOLFGANG? ¡COÑO! ¡HOLA, EDMUNDO!
¡Y ÉSTE QUE AHORA PONE EL RELOJ EN HORA!
ES REALMENTE UNA...
TCHAC
TCHAC!
TCHAC
TCHAC!
¡HORROR! ¡LOS NAB'O! ¡LA TRIBU MÁS CRUEL AL SUR DEL LOIRA!
¡QUÉ BAJITOS SON, ¿EH?!
POR ESO SON TAN PÉRFIDOS.
SE MANTIENE EL SUSPENSE PARA QUE NO DEJÉIS DE LEER LA CONTINUACIÓN DE LAS AVENTURAS DEL CERDO EDMUNDO EN: ¡EL MISTERIO CONTINENTAL!

HISTORIAS COMPLETAS de el VIBORA

PILLALA EN TU KIOSKO CADA MES.





■ ESCALERA DE VECINOS
PONS
52 pág. Blanco y negro. Historias COMPLETAS de EL VIBORA. 20,5 × 26 cm. 195 Ptas.
Los rellanos son testigos de cargo. Las puertas, al abrirse, llaman a la muerte. Las ventanas indiscretas, son cómplices.

■ LA GUERRA DE LAS CUCARACHAS
GILBERT SHELTON
52 pág. Blanco y negro. Historias COMPLETAS de EL VIBORA. 20,5 × 26 cm. 195 Ptas.
Los atónitos ojos del gato de Fat Freddy asisten a la invasión de varias legiones de cucarachas tercermundistas. Las capitalistas (instaladas en la cocina) y las comunistas (en el salón) se aprestan a la defensa...

■ PIES DE PATO
■ MORDISCOS DE AMOR
BETO HERNANDEZ
52 pág. Blanco y negro. Historias COMPLETAS de EL VIBORA. 20,5 × 26 cm. 195 Ptas.
Lo que pasa es que Gabriel García Márquez no sabe dibujar y Beto Hernández, pues sí.

■ NOTAS DE UN VIEJO VERDE
■ ORDINARIA LOCURA
BUKOWSKI/SCHULTHEISS
52 pág. Blanco y Negro. Historias COMPLETAS de EL VIBORA. 20,5 × 26 cm. 195 Ptas.
El viejo verde está loco... el loco es basto y ordinario... a los bastos y ordinarios viejos verdes locos les gustas meter mano... la mano en la que no tiene la botella, claro... Schulteiss ha sabido que Bukowski sabía.

■ LA MUELA PICADA
PETILLON
52 pág. Blanco y negro. Historias COMPLETAS de EL VIBORA. 20,5 × 26 cm. 195 Ptas.
Petillón es el tipo que más gags consigue meter por centímetro cuadrado. Durante cada una de las siete veces que hay que leer este álbum, se descubren siete historias distintas. Y aún queda material para la octava.

■ NO HAY PIEDAD
ROTUNDO/MIGNACCO
68 pág. Blanco y negro. Historias COMPLETAS de EL VIBORA. 20,5 × 26 cm. 250 Ptas.
«Cosecha roja» es una de las cumbres de la novela negra. Dashiell Hammett, su autor, desde el limbo, sacude la cabeza complacido cada vez que relee lo que han hecho con su obra Massimo Rotundo y Mignacco.

El cerdo Edmundo, de profesión semental, trata de escaquearse de su obligación por todos los medios, asesinato incluido.

Tras una hecatombe shakesperiana, y perseguido por la justicia, nuestro héroe toma el camino del exilio.

Así, encontramos a Edmundo y a su estúpido compañero Héctor, proscritos ambos a causa de su porcinidad en un país islámico y dispuestos a vivir sus más delirantes aventuras en Africa... EL CONTINENTE MISTERIOSO.

JEAN - MARC ROCHETTE

Nace en Baden-Baden en 1956. Empieza a publicar en *Actuel* y desde mediados de los años 70 dibuja en *L'Echo des Savannes* historietas cortas de humor negro.

De su colaboración con MARTIN VEYRON surge en 1981 el CERDO EDMUNDO, con grafismo a medio camino entre Corben y Walt Disney, pero con un humor corrosivo y original.

Las últimas aventuras del degenerado cerdo le habían llevado a África, acompañado de su pusilánime compañero, Héctor (ver *El Víbora* n.os 70-78). En el "Continente Misterioso", Edmundo no cesa de hacer la puñeta al prójimo de todas las maneras que buenamente puede.

ROCHETTE ha publicado también "Las desventuras de Claudios Vigne" (ver *El Víbora* Especial Francia) y "Le Transperceneige" con guión de Lob.